

# المرأة في الإسلام

Исламдагы аялдар



حقوق وواجبات الرجل  
نفسها للمرأة إلا ما يميز  
جنسيهما ويلائم كلا منهما.

Эркектин укуктары жана  
милдеттери  
аялдыкындай. Бирок  
аларды бири-биринен  
жынысы жана ар бирине  
ылайыктуу  
өзгөчөлүктөрү  
айырмалап турат.

عفة المرأة من كرامتها، فهي تضع الحجاب، لئلا تفتن الناس، ولئلا تتعرض للأذى

Аялдын аруулугу анын кадыр-баркынын бир бөлүгү, ошондуктан ал адамдарды азгырып албаш үчүн жана өзүнө зыян тийбеш үчүн хижаб (жолук) киет.

تُعامل المرأة بالحسنى كما في الحديث الصحيح: "استوصوا بالنساء خيراً"،  
"خيركم خيركم لأهله"

**«Аялдарга жакшы мамиледе болгула», «Силердин эң жакшыңар үй-бүлөсүнө жакшылык кылганыңар» деген сахих хадистегидей аялдарга жакшы мамиле кыл!.**



رفع الإسلام من شأن  
المرأة، وحرّم ظلمها  
والاعتداء على حقوقها.

Ислам аялдардын  
даражасын көтөрүп,  
аларга зулумдук  
кылууну, укуктарына  
кол салуудан тыйган.



من النساء من بلغن شأواً  
عظيماً في الإسلام مثل  
الرجال، كالمحدثات  
والفقيهات والقارئات..

Исламда аялдардын  
арасында эркектер  
сыяктуу эле хадисчи,  
факых жана каары  
сыяктуу чоң даражага  
жеткен аялдар бар.